



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 December 2008
Russian
Original: Arabic

Шестьдесят третья сессия

Пункт 49 повестки дня

Устойчивое развитие

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Авсан аль-Ауд (Йемен)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2008 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный:

«Устойчивое развитие:

- a) осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию;
- b) реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области;
- c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий;
- d) охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества;
- e) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке;
- f) Конвенция о биологическом разнообразии;

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в восьми частях под условным обозначением A/63/414 и Add.1–7.



g) доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его десятой специальной сессии»,

и передать его Второму комитету.

2. Второй комитет рассматривал этот пункт на своих 17—20-м заседаниях 27 и 28 октября 2008 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/63/SR.17–20). Внимание обращается также на общие прения, проведенные Комитетом на его 2—6-м заседаниях 6–8 октября (см. A/C.2/63/SR.2–6). Решения по этому пункту принимались на 19 и 27–30-м заседаниях 28 октября и 18, 20, 25 и 26 ноября (см. A/C.2/63/SR.19 и 27–30). Информация о ходе последующего рассмотрения Комитетом этого пункта будет приведена в добавлениях к настоящему докладу.

3. Для целей рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

Пункт 49

Устойчивое развитие

доклад Генерального секретаря о товарах, вредных для здоровья и окружающей среды (A/63/76–E/2006/54);

доклад Генерального секретаря о нефтяном пятне на ливанском побережье (A/63/225);

письмо представителя Судана от 14 марта 2008 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/63/66);

письмо представителя Антигуа и Барбуды от 3 октября 2008 года на имя Генерального секретаря (A/63/464);

письмо представителя Узбекистана от 30 октября 2008 года на имя Генерального секретаря (A/C.2/63/6);

Пункт 49(а)

Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

доклад Генерального секретаря об осуществлении Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (A/63/304);

письмо представителя Намибии от 6 октября 2008 года на имя Генерального секретаря (A/C.2/63/3);

Пункт 49(b)**Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**

доклад Генерального секретаря о реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующей деятельности в этой области (A/63/296);

доклад Генерального секретаря, озаглавленный «На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений» (A/63/297);

Пункт 49(c)**Международная стратегия уменьшения опасности бедствий**

доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (A/63/251);

письмо представителя Таджикистана от 3 сентября 2008 года на имя Генерального секретаря (A/63/347)

Пункт 49(d)**Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества**

записку Генерального секретаря об осуществлении конвенций Организации Объединенных Наций по окружающей среде (A/63/294);

письмо представителя Намибии от 6 октября 2008 года на имя Генерального секретаря (A/C.2/63/3);

Пункт 49(e)**Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезные засуху и/или опустынивание, особенно в Африке**

записку Генерального секретаря об осуществлении конвенций Организации Объединенных Наций по окружающей среде (A/63/294);

письмо представителя Намибии от 6 октября 2008 года на имя Генерального секретаря (A/C.2/63/3);

Пункт 49(f)**Конвенция о биологическом разнообразии**

записку Генерального секретаря об осуществлении конвенций Организации Объединенных Наций по окружающей среде (A/63/294);

письмо представителя Намибии от 6 октября 2008 года на имя Генерального секретаря (A/C.2/63/3)

Пункт 49(g)**Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его десятой специальной сессии**

доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его десятой специальной сессии¹.

4. На 17-м заседании 27 октября со вступительными заявлениями выступили заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам (по подпунктам (a) и (b)); заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатор чрезвычайной помощи (по подпункту (c)); Исполнительный секретарь Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (по подпункту (d)); Исполнительный секретарь Конвенции о биологическом разнообразии (по подпункту (f)); Исполнительный секретарь Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (по подпункту (e)); директор регионального отделения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде для Западной Азии (по пункту 49); и руководитель Отделения связи Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в Нью-Йорке (по подпункту (g)) (см. A/C.2/63/SR.17).

II. Рассмотрение предложений**A. Проект резолюции A/C.2/63/L.2/Rev.1**

5. На 19-м заседании 28 октября представитель Эфиопии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международный год химии» (A/C.2/63/L.2/Rev.1). Впоследствии к авторам этого проекта резолюции присоединились Армения, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Джибути, Египет, Израиль, Ирак, Йемен, Кения, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Малави, Марокко, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Республика Корея, Руанда, Свазиленд, Сьерра-Леоне, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Чили, Южная Африка и Япония.

6. На 28-м заседании 20 ноября Комитет был информирован о том, что данный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.

7. На том же заседании с заявлением выступил представитель Эфиопии (см. A/C.2/63/SR.28).

8. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/63/L.2/Rev.1 (см. пункт 20, проект резолюции I).

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 25 (A/63/25).

В. Проект резолюции A/C.2/63/L.3/Rev.1

9. На 19-м заседании 28 октября представитель Туркменистана от имени Австрии, Азербайджана, Армении, Афганистана, Беларуси, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Индии, Ирана (Исламской Республики), Исландии, Казахстана, Кыргызстана, Монголии, Пакистана, Республики Корея, Таджикистана, Туркменистана, Турции, Узбекистана и Украины внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Надежный и стабильный транзит энергоносителей и его роль в обеспечении устойчивого развития и международного сотрудничества» (A/C.2/63/L.3/Rev.1). Впоследствии к авторам проекта резолюции присоединились Египет, Иордания, Канада, Республика Молдова, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика² и Чили.

10. На 29-м заседании 25 ноября Комитет был информирован о том, что данный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.

11. На том же заседании представитель Туркменистана внес в проект резолюции устное изменение, исключив последний пункт преамбулы следующего содержания:

«приветствуя инициативы, направленные на расширение доступа к надежному, недорогостоящему, экономически эффективному, социально приемлемому и экологически безопасному энергоснабжению в интересах устойчивого развития, с тем чтобы способствовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия».

12. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/63/L.3/Rev.1 с внесенным в него устным изменением (см. пункт 20, проект резолюции II).

С. Проекты резолюций A/C.2/63/L.24 и Rev.1

13. На 27-м заседании 18 ноября представитель Антигуа и Барбуды от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Нефтяное пятно на ливанском побережье» (A/C.2/63/L.24). Проект гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 61/194 от 20 декабря 2006 года и 62/188 от 19 декабря 2007 года о нефтяном пятне на ливанском побережье,

подтверждая решения Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, в особенности принцип 7 Декларации Конференции, в соответствии с которым государства принимают все возможные меры для предотвращения загрязнения морей,

особо отмечая необходимость охраны и сохранения морской среды в соответствии с международным правом,

² Впоследствии Сирийская Арабская Республика вышла из числа авторов этого проекта резолюции.

принимая во внимание Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию 1992 года, особенно принцип 16, который предусматривает, что загрязнитель должен, в принципе, покрывать издержки, связанные с загрязнением, и принимая во внимание также главу 17 Повестки дня на XXI век,

вновь отмечая с глубокой озабоченностью экологическую катастрофу, вызванную преднамеренным разрушением 15 июля 2006 года военновоздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от электростанции в ливанском порту Джия — гражданского коммунального объекта, обслуживающего население, — что привело к образованию нефтяного пятна, покрывшего всю береговую линию Ливана и распространившегося на береговую линию Сирии,

вновь отмечая с признательностью помощь в целях скорейшего восстановления и реконструкции Ливана, предложенную странами-донорами и международными организациями по двусторонним и многосторонним каналам, включая Афинское координационное совещание по мерам реагирования в связи со случаем загрязнения морской среды в Восточном Средиземноморье, состоявшееся 17 августа 2006 года, а также Стокгольмскую конференцию по вопросу о скорейшем восстановлении Ливана, состоявшуюся 31 августа 2006 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 62/188 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2007 года о нефтяном пятне на ливанском побережье;

2. *вновь выражает глубокую озабоченность* по поводу пагубных последствий преднамеренного разрушения военновоздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от ливанской электростанции в порту Джия — гражданского коммунального объекта, обслуживающего население, — для обеспечения устойчивого развития в Ливане;

3. *считает*, что разлив нефти привел к значительному загрязнению ливанского побережья и частичному загрязнению сирийского побережья и в результате этого имеет серьезные последствия для источников средств к существованию и экономики Ливана вследствие пагубного воздействия на природные ресурсы, биоразнообразие, рыбные промыслы и туризм, а также здоровье людей в стране;

4. *просит* правительство Израиля взять на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение правительству Ливана и правительству Сирийской Арабской Республики расходов по очистке загрязнения и ликвидации ущерба, причиненного окружающей среде в результате разрушения, в том числе по восстановлению морской среды, и с глубокой озабоченностью отмечает, что правительство Израиля не выполняет пункт 4 резолюции 62/188;

5. *вновь заявляет* о необходимости полного и неукоснительного осуществления резолюций 61/194 и 62/188 о нефтяном пятне на ливанском побережье;

6. *выражает признательность* правительству Ливана, а также государствам-членам, региональным и международным организациям, региональным и международным финансовым учреждениям, неправительственным организациям и частному сектору за их усилия по организации очистных и восстановительных работ на загрязненном побережье и рекомендует государствам-членам и вышеупомянутым органам продолжать оказывать правительству Ливана финансовую и техническую помощь для завершения очистных и восстановительных работ в целях сохранения экосистемы Ливана и экосистемы бассейна Восточного Средиземноморья;

7. *постановляет* создать Целевой фонд добровольных взносов для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти для оказания непосредственно пострадавшим странам помощи и содействия в их комплексных, экологически продуманных мероприятиях — начиная с очистки и кончая безопасной утилизацией нефтесодержащих отходов — по ликвидации последствий этой экологической катастрофы, вызванной разрушением военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ на электростанции в порту Джия; и просит Генерального секретаря выполнить это решение до закрытия шестьдесят третьей сессии;

8. *предлагает* государствам, межправительственным организациям, неправительственным организациям и частному сектору вносить добровольные финансовые взносы в Целевой фонд; и в этой связи просит Генерального секретаря мобилизовать международную техническую и финансовую помощь, с тем чтобы обеспечить наличие в распоряжении Целевого фонда добровольных взносов для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти достаточного и адекватного объема ресурсов;

9. *признает* комплексный характер пагубных последствий этого разлива нефти и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие», доклад об осуществлении настоящей резолюции».

14. На 30-м заседании 26 ноября Комитету был представлен пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Нефтяное пятно на ливанском побережье» (A/C.2/63/L.24/Rev.1).

15. На том же заседании Комитет был информирован о том, что пересмотренный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.

16. Также на том же заседании представители Ливана и Антигуа и Барбуды внесли в пересмотренный проект резолюции устные поправки.

17. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/63/L.24/Rev.1 с внесенными в него устными поправками в результате заносимого в отчет о заседании голосования 154 голосами против 5 при 3 воздержавшихся (см. пункт 20, проект резолюции III). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кипр, Китай, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Австралия, Израиль, Канада, Палау, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Камерун, Колумбия, Чад.

18. После принятия пересмотренного проекта резолюции с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Франции (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Европейский союз) и Израиля (см. A/C.2/63/SR.30).

19. С заявлением выступил представитель Ливана (см. A/C.2/63/SR.30).

III. Рекомендации Второго комитета

20. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Международный год химии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 61/185 от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов,

признавая, что постижение человечеством материальной сущности мира основано, в частности, на наших знаниях в области химии,

подчеркивая, что химическое образование и распространение знаний о химии имеют чрезвычайно важное значение для решения таких проблем, как глобальное изменение климата, для обеспечения надежных источников чистой воды, продовольствия и энергии и для поддержания здорового состояния окружающей среды в интересах благополучия всех людей,

принимая во внимание, что благодаря фундаментальным и прикладным направлениям химической науки производятся лекарственные препараты, топливо, металлы и практически все другие виды промышленных товаров,

учитывая, что в 2011 году в связи с сотой годовщиной присуждения Марии Складовской-Кюри Нобелевской премии в области химии появляется возможность отметить вклад женщин в науку,

учитывая также, что в 2011 году в связи со столетием основания Международной ассоциации химических обществ появляется возможность привлечь внимание к необходимости международного научного сотрудничества,

отмечая, что Исполнительный совет Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на своей сто семьдесят девятой сессии утвердил предложение о провозглашении Организацией Объединенных Наций 2011 года международным годом химии, и отмечая также единогласно принятое Международным союзом теоретической и прикладной химии на совещании его Совета в 2007 году решение добиваться провозглашения 2011 года международным годом химии,

признавая ведущую роль Международного союза теоретической и прикладной химии в координации и содействии расширению деятельности в области химии на национальном и региональном уровнях во всем мире,

1. *постановляет* провозгласить 2011 год Международным годом химии;

2. *назначает* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ведущим учреждением и координатором в связи с проведением Года и предлагает ей заняться организацией мероприятий, подлежащих осуществлению в ходе проведения Года, действуя в сотрудничестве с другими соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, Международным союзом теоретической и прикладной химии и

связанными с ним организациями и федерациями во всем мире, и в этой связи отмечает, что мероприятия в рамках Года будут финансироваться за счет добровольных взносов, в том числе поступающих от частного сектора;

3. *рекомендует* всем государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций и всем другим сторонам воспользоваться проведением Года для того, чтобы способствовать принятию на всех уровнях мер, направленных на повышение информированности общественности о важности химии и содействие обеспечению широкого доступа к новым знаниям и деятельности в области химии.

Проект резолюции II

Надежный и стабильный транзит энергоносителей и его роль в обеспечении устойчивого развития и международного сотрудничества

Генеральная Ассамблея,

учитывая растущую роль транзита энергоносителей в глобальных процессах,

признавая значение центральноазиатского и других транспортно-коммуникационных узлов и их жизненно важную роль в добыче энергоносителей и их транспортировке на международные рынки,

отмечая, что стабильная, эффективная и надежная транспортировка энергоносителей как один из ключевых факторов устойчивого развития отвечает интересам всего международного сообщества,

подтверждая принципы Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию¹ и Повестки дня на XXI век² и ссылаясь на содержащиеся в Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию³ рекомендации и выводы в отношении использования энергии в интересах устойчивого развития,

1. *с удовлетворением отмечает* международное сотрудничество в развитии транспортных систем и трубопроводных сетей;
2. *признает* необходимость широкого международного сотрудничества в определении путей обеспечения надежной транспортировки энергоносителей на международные рынки по трубопроводам и с использованием других систем транспортировки;
3. *с удовлетворением отмечает* инициативу Туркменистана созвать в 2009 году международную конференцию высокого уровня для обсуждения вопроса об обеспечении надежной и стабильной транспортировки энергоносителей на международные рынки.

¹ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5–16 июня 1972 года (A/CONF.48/14/Rev.1), часть первая, глава I.

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I Там же, приложение II.

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

Проект резолюции III Нефтяное пятно на ливанском побережье

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 61/194 от 20 декабря 2006 года и 62/188 от 19 декабря 2007 года о нефтяном пятне на ливанском побережье,

подтверждая решения Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, в особенности принцип 7 Декларации Конференции¹, в соответствии с которым государства принимают все возможные меры для предотвращения загрязнения морей,

особо отмечая необходимость охраны и сохранения морской среды в соответствии с международным правом,

принимая во внимание Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию 1992 года², особенно принцип 16, который предусматривает, что загрязнитель должен, в принципе, покрывать издержки, связанные с загрязнением, и принимая во внимание также главу 17 Повестки дня на XXI век³,

вновь отмечая с глубокой озабоченностью экологическое бедствие, вызванное разрушением 15 июля 2006 года военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от электростанции в ливанском порту Джия, что привело к образованию нефтяного пятна, покрывшего всю береговую линию Ливана и распространившегося на береговую линию Сирии,

вновь отмечая с признательностью помощь в целях скорейшего восстановления и реконструкции Ливана, предложенную странами-донорами и международными организациями по двусторонним и многосторонним каналам, включая Афинское координационное совещание по мерам реагирования в связи со случаем загрязнения морской среды в Восточном Средиземноморье, состоявшееся 17 августа 2006 года, а также Стокгольмскую конференцию по вопросу о скорейшем восстановлении Ливана, состоявшуюся 31 августа 2006 года,

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 62/188 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2007 года о нефтяном пятне на ливанском побережье⁴;*

2. *вновь выражает глубокую озабоченность по поводу пагубных последствий разрушения военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от ливанской электростанции в порту Джия для обеспечения устойчивого развития в Ливане;*

¹ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5–16 июня 1972 года (A/CONF.48/14/Rev.1), часть первая, глава I.

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция I, приложение I.

³ Там же, приложение II.

⁴ A/63/225.

3. *считает*, что разлив нефти привел к значительному загрязнению ливанского побережья и частичному загрязнению сирийского побережья и в результате этого имеет серьезные последствия для источников средств к существованию и экономики Ливана вследствие пагубного воздействия на природные ресурсы, биоразнообразие, рыбные промыслы и туризм, а также здоровье людей в стране;

4. *просит* правительство Израиля взять на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение правительствам Ливана и других стран, непосредственно пострадавших в результате разлива нефти, в частности Сирийской Арабской Республики, побережье которой подверглось загрязнению на отдельных участках, расходов по ликвидации ущерба, причиненного окружающей среде в результате разрушения, в том числе по восстановлению морской среды;

5. *выражает признательность* правительству Ливана, а также государствам-членам, региональным и международным организациям, региональным и международным финансовым учреждениям, неправительственным организациям и частному сектору за их усилия по организации очистных и восстановительных работ на загрязненном побережье и рекомендует государствам-членам и вышеупомянутым органам продолжать оказывать правительству Ливана финансовую и техническую помощь для завершения очистных и восстановительных работ в целях сохранения экосистемы Ливана и экосистемы бассейна Восточного Средиземноморья;

6. *постановляет* создать целевой фонд добровольных взносов для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти для оказания непосредственно пострадавшим государствам помощи и содействия в их комплексных, экологически продуманных мероприятиях — начиная с очистки и кончая безопасной утилизацией нефтесодержащих отходов — по ликвидации последствий этого экологического бедствия, вызванного разрушением нефтехранилищ на электростанции в порту Джия, и просит Генерального секретаря выполнить это решение до закрытия шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

7. *предлагает* государствам, межправительственным организациям, неправительственным организациям и частному сектору вносить добровольные финансовые взносы в этот целевой фонд и в этой связи просит Генерального секретаря мобилизовать международную техническую и финансовую помощь, с тем чтобы обеспечить наличие в распоряжении целевого фонда добровольных взносов для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти достаточного и адекватного объема ресурсов;

8. *признает* комплексный характер пагубных последствий этого разлива нефти и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие», доклад об осуществлении настоящей резолюции.